

II

(Niet-wetgevingshandelingen)

INTERNATIONALE OVEREENKOMSTEN

BESLUIT (EU) 2019/1580 VAN DE RAAD

van 18 juli 2019

inzake de ondertekening, namens de Europese Unie, en de voorlopige toepassing van de Overeenkomst inzake tijdsbeperkingen op regelingen voor het aanbieden van luchtvaartuigen met bemanning tussen de Europese Unie, de Verenigde Staten van Amerika, IJsland en het Koninkrijk Noorwegen

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 100, lid 2, in samenhang met artikel 218, lid 5,

Gezien het voorstel van de Europese Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op 11 mei 2017 heeft de Raad de Commissie gemachtigd onderhandelingen te openen met de Verenigde Staten van Amerika, IJsland en het Koninkrijk Noorwegen over een overeenkomst inzake tijdsbeperkingen op regelingen voor het aanbieden van luchtvaartuigen met bemanning ("de overeenkomst"). De onderhandelingen zijn succesvol afgesloten met de parafering van de overeenkomst op 8 maart 2019.
- (2) De overeenkomst moet door de Unie worden ondertekend en voorlopig worden toegepast, in afwachting van de voltooiing van de voor de inwerkingtreding ervan vereiste procedures,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

Hierbij wordt machtiging verleend voor de ondertekening, namens de Unie, van de Overeenkomst inzake tijdsbeperkingen op regelingen voor het aanbieden van luchtvaartuigen met bemanning tussen de Europese Unie, de Verenigde Staten van Amerika, IJsland en het Koninkrijk Noorwegen, alsmede van de gezamenlijke verklaring die een integrerend deel van de overeenkomst vormt, onder voorbehoud van de sluiting van die overeenkomst.

De tekst van de overeenkomst is, samen met het memorandum van overleg, aan dit besluit gehecht.

Artikel 2

De overeenkomst wordt ondertekend in het Engels. Overeenkomstig het Unierecht wordt de overeenkomst door de Unie tevens opgesteld in de Bulgaarse, de Deense, de Duitse, de Estse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Hongaarse, de Italiaanse, de Kroatische, de Letse, de Litouwse, de Maltese, de Nederlandse, de Poolse, de Portugese, de Roemeense, de Sloveense, de Slowaakse, de Spaanse, de Tsjechische en de Zweedse taal. Deze aanvullende taalversies moeten authentiek worden verklaard door een briefwisseling tussen de partijen. Alle authentiek verklaarde versies zijn gelijkwaardig.

Artikel 3

De voorzitter van de Raad wordt gemachtigd de persoon (personen) aan te wijzen die gemachtigd is (zijn) om namens de Unie de overeenkomst te ondertekenen.

Artikel 4

De overeenkomst wordt voorlopig toegepast met ingang van de datum van ondertekening ervan ⁽¹⁾, in afwachting van de voltooiing van de voor de inwerkingtreding ervan vereiste procedures.

Artikel 5

Dit besluit treedt in werking op de datum waarop het wordt vastgesteld.

Gedaan te Brussel, 18 juli 2019.

Voor de Raad
De voorzitter
T. TUPPURAINEN

⁽¹⁾ De datum vanaf welke de overeenkomst voorlopig wordt toegepast, wordt door het secretariaat-generaal van de Raad bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.